第10篇

**啟：得赦免其過、遮蓋其罪的，**

(台語)過失得著赦免，罪過得著遮蓋的，

Kè-sit tit-tio̍h sià-bián, tsuē-kuà tit-tio̍h jia-khàm--ê，

應：這人是有福的。

(台語)這人有福氣！

tse lâng ū hok-khì。

**啟：凡心裡沒有詭詐，耶和華不算為有罪的，**

(台語)耶和華無算他做有罪，他的心無奸詐的，

Iâ-hô-hua bô sǹg i tsuè ū tsuē, I ê sim bô kan-tsà--ê，

應：這人是有福的。

(台語)這人有福氣！

tse lâng ū hok-khì。

**啟：我閉口不認罪的時候，**

(台語)我靜靜的時，

Guá tsīng-tsīng ê sî，

應：因終日唉哼，而骨頭枯乾。

(台語)我的骨頭枯焦。因為我通日大聲哮。

guá ê kut-thâu koo-tâ; In-uī guá thong-ji̍t tuā-siann háu。

**啟：我向祢陳明我的罪，不隱瞞我的惡。**

(台語)我對祢排列我的罪過，無隱瞞我的罪惡。

Guá tuì Lí pâi-lia̍t guá ê tsuē-kuà, bô ún-muâ guá ê tsuē-ok。

應：我說，我要向耶和華承認我的過犯，祢就赦免我的罪惡。

(台語)我講：我欲對耶和華承認我的過失，祢就赦免我犯法的罪。

Guá kóng, Guá beh tuì Iâ-hô-hua sîng-jīn guá ê kè-sit; Lí tsīu sià-bián guá huān-huat ê tsuē。

**(和) 祢是我藏身之處，祢必保佑我脫離苦難，**

**以得救的樂歌四面環繞我。**

**(**台語**)** 祢是我閃匿的所在；祢欲庇佑我脫離艱苦，

祢欲用得救的歌四面圍我。

Lí sī guá siám-bih ê sóo-tsāi; Lí beh pì-īu guá thuat-lī kan-khóo;

Lí beh īng tit-kìu ê kua sì-bīn uî guá。

**啟：惡人必多受苦楚，**

(台語)歹人受多多苦難，

Pháinn-lâng sīu tsuē-tsuē khóo-lān，

應：唯獨倚靠耶和華的，必有慈愛四面環繞他。

(台語)獨獨倚靠耶和華的人，欲有慈愛四面圍他。

to̍k-to̍k uá-khò Iâ-hô-hua ê lâng beh ū tsû-ài sì-bīn uî i。

**啟：你們義人應當靠耶和華歡喜快樂，**

(台語)恁義人啊，著因為耶和華來歡喜快樂；

Lín gī-lâng ah, tio̍h in-uī Iâ-hô-hua lâi huann-hí khuài-lo̍k；

應：你們心裡正直的人，都當歡呼。

(台語)心正直的人啊，恁著出歡喜的聲。

Sim tsìng-ti̍t ê lâng ah, lín tio̍h tshut huann-hí ê siann。

(詩篇32：1-3,5,7,10,11)



